

D

Gebrauchsanweisung



Kühl-/ Gefrierschrank



Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf unseres Geräts erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Gebrauch.

Der **Kühl-/Gefrierschrank** (im weiteren Text "Gerät" genannt) besteht aus zwei Teilen; der obere Teil ist ein Kühlschrank, der untere ein Gefrierschrank.

Der Kühlschrank ist für den Gebrauch im Haushalt zum Lagern von frischen Lebensmitteln bei Temperaturen über 0°C bestimmt.

Der Gefrierschrank ist für den Gebrauch im Haushalt zum Gefrieren von frischen Lebensmitteln und langfristigen Lagern (bis zu einem Jahr, abhängig von der Art der Lebensmittel) eingefrorener Lebensmittel bestimmt.

Wichtige Hinweise	3
Beschreibung des Geräts	6
Aufstellung und Anschluß	7
Wechsel des Türanschlags	9
Bedienung des Geräts	11
Bedienung des Geräts	14
Empfohlene Verteilung der	22
Lebensmittel im Geräteinneren	22
Lagerung der Lebensmittel im	23
Kühlschrank	23
Einfrieren und Lagerung von	26
gefrorenen Lebensmitteln	26
Abtauen des Geräts	29
Reinigung und Pflege	31
Beseitigung von Störungen	33
Informationen über die	35
Geräuschentwicklung des Geräts	35

Wichtige Hinweise



- Bevor Sie das Gerät an das Stromversorgungsnetz anschließen, lesen Sie bitte genau die Gebrauchsanweisung durch. Die Gebrauchsanweisung beschreibt das Gerät und seine ordnungsgemäße und sichere Verwendung. Sie ist an verschiedene Gerätetypen/Modelle angepaßt, deswegen können auch Funktionen und Ausstattungsvarianten beschrieben sein, die Ihr Gerät nicht besitzt.
Die Gebrauchsanweisung gilt auch für die Ausführung des Geräts NO FROST, welches über einen eingebauten Ventilator und automatische Abtaufunktion verfügt.
- Entfernen Sie die Verpackung, die zum Schutz des Geräts bzw. der einzelnen Teile während des Transports dient.
- An den Ecken der Gerätetür sind Distanzhalter angebracht, die Sie entfernen und durch die mitgelieferten Zapfen ersetzen.
- Das Gerät soll vor dem Anschluß an das elektrische Versorgungsnetz mindestens 2 Stunden in aufrechter Position stehen. Dadurch kann eine durch den Transport hervorgerufene Fehlfunktion des Kühlsystems vermieden werden.
- Den Anschluß an das elektrische Stromversorgungsnetz und die Erdung nach den gültigen Bestimmungen und Standards durchführen.
- Das Gerät darf nicht im Freien verwendet und Regen ausgesetzt werden.
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Austausch der Glühbirne unbedingt vom Stromversorgungsnetz (ziehen Sie den Stecker des Anschlußkabels aus der Steckdose).
- Falls das Anschlußkabel beschädigt ist, muß es vom Hersteller, einem Kundendienst-Fachmann oder einer fachlich befähigten Person ausgetauscht werden.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, schalten sie es zunächst

durch Betätigung des AUS-Knopfes ab und unterbrechen Sie die Stromzufuhr. Leeren Sie das Geräteinnere, tauen sie eventuelle Eisschichten ab, reinigen Sie das Gerät und lassen Sie die Tür einen Spalt breit geöffnet.

- Um die Umwelt zu schonen, übergeben Sie das ausgediente Gerät einem autorisierten Entsorgungsunternehmen für Haushaltsgeräte.
- Zum Verpacken werden nur umweltfreundliche Materiale verwendet, die ohne Gefahren für die Umwelt wiederverarbeitet, entsorgt oder vernichtet werden können.

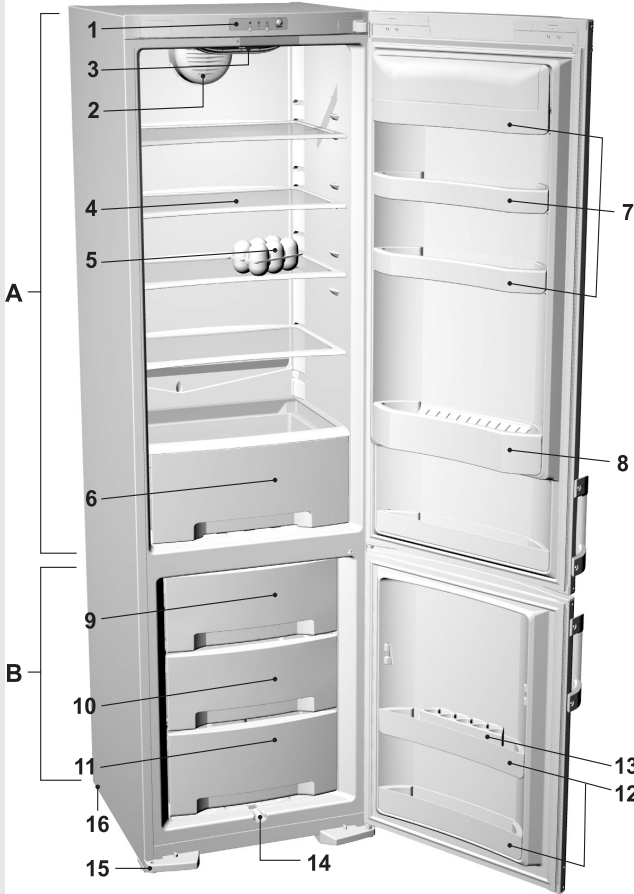
Achten Sie darauf, daß bei der Aufstellung, beim Reinigen, oder bei der Entsorgung des Geräts die Isolation bzw. Teile des Kühlsystems nicht beschädigt werden. Dadurch vermeiden Sie Umweltverschmutzung.

- Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.
- Das selbstschliessende Türscharnier (nur bei einigen Modellen) zieht vor dem Schließen die Tür zum Gehäuse und verhindert damit, daß die Tür ungewollt offen bleibt. Gleichzeitig begrenzt es den Öffnungswinkel der Tür und verringert damit die Möglichkeit der Beschädigung der Nachbarelemente.
- Das Typenschild mit den Gerätedaten befindet sich im Geräteinneren. Falls das angeklebte Etikett nicht in Ihrer Sprache sein sollte, überkleben Sie dieses mit dem beigelegten Etikett.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Beschreibung des Geräts



A Kühlschrank (klassische und NO FROST Geräte)

- 1 Bedieneinheit
- 2 Ventilator*
- 3 Lämpchen für die Innenbeleuchtung
- 4 Ablage (höhenverstellbar)
- 5 Faltbare Eierbox (geschlossen für 6, offen für 12 Eier)
- 6 Obst- und Gemüsekorb
- 7 Behälter an der Innenseite der Kühlschranktür (Ausführungen: tief, flach, mit oder ohne Abdeckung)
- 8 Flaschenfach mit Falle
- 15 Gerätefuß
- 16 Rolle

B Gefrierschrank (klassische Geräte)

- 9 Vorgefrierfach
- 10 Gefrierschublade
- 11 Gefrierschublade
- 12 Behälter an der Tür des Gefrierteils
- 13 Eiswürfelbox
- 14 Auslaufrinne für Tauwasser

B Gefrierschrank (NO FROST Geräte)

- 9 Gefrierschublade
- 10 Vorgefrierfach
- 11 Gefrierschublade

- Die Innenausstattung des Geräts kann je nach Modell variieren.
- Die Schubladen sind vor ungewolltem Herausziehen gesichert. Wenn Sie eine Schublade aus dem Gerät herausnehmen möchten, ziehen Sie sie etwas heraus, heben Sie sie am vorderen Ende leicht an und ziehen Sie sie danach ganz heraus. Einige Modelle verfügen über Ausziehführungen, die das Herausziehen der Schubladen erleichtern.

Die Schublade (bzw. Ablage) mit ausziehbaren Führungen können Sie entfernen, indem Sie diese am hinteren Teil anheben und in einem Winkel von 45° herausziehen.

Setzen Sie die Schublade (Ablage) in umgekehrter Reihenfolge ein.

* Nur bei einigen Modellen.

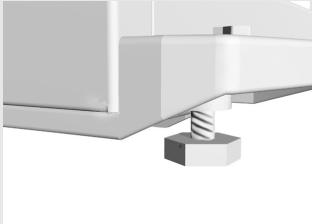
Aufstellung und Anschluß

Auswahl des Aufstellungsortes

- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen und gut belüfteten Raum auf. Das Gerät funktioniert einwandfrei nur bei Umgebungstemperaturen, die in der Tabelle angeführt sind. Die Klasse ist am Typenschild mit den Gerätedaten angegeben.

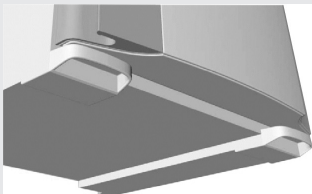
Klasse	Temperatur
SN (subnormal)	von +10°C bis +32°C
N (normal)	von +16°C bis +32°C
ST (subtropisch)	von +18°C bis +38°C
T (tropisch)	von +18°C bis +43°C

Aufstellung des Geräts

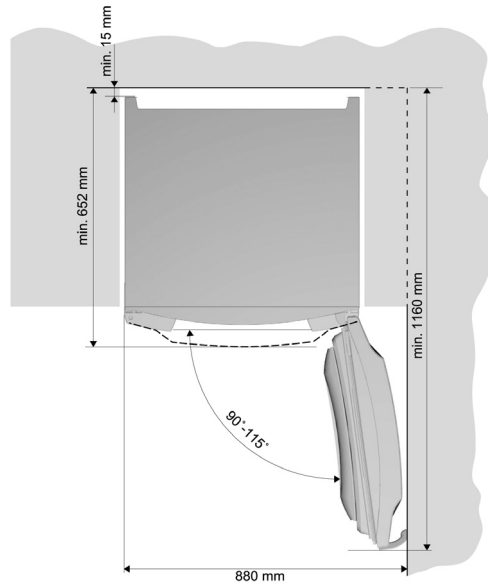


Bei der Aufstellung des Geräts sollten mindestens zwei Personen mitarbeiten, damit Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen vermieden werden.

- Das Gerät muß gerade und stabil auf einer festen Unterlage aufgestellt werden. An der Vorderseite verfügen einige Geräte über verstellbare Gerätefüße, mit welchen Sie es in die waagrechte Lage ausrichten können. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich Rollen (nur bei einigen Modellen), die eine bequeme Aufstellung des Geräts ermöglichen.
- Das Küchenelement oberhalb des Geräts muß einen Mindestabstand von 5 cm zum Gerät haben, damit eine zufriedenstellende Kühlung des Kondensators gewährleistet wird.
- Setzen Sie das Gerät nie direkter Sonnenstrahlung aus und stellen Sie es nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen auf. Falls dies nicht möglich ist, bauen Sie eine Wärmedämmplatte ein.
- An der Gerätevorderseite befinden sich im Sockel Handgriffe zum leichteren Bewegen des Geräts. Das Gerät kann selbständig stehen oder neben ein Küchenelement bzw. an die Wand gestellt werden. Sorgen Sie in einem solchen Fall, dass genügend



Raum zum Öffnen der Tür zur Verfügung steht. Damit vermeiden Sie Beschädigungen der Tür und eventuelle Körperverletzungen. Sorgen Sie dafür, daß zum Entfernen der Ablagen genügend freier Raum zur Verfügung steht (siehe Abb. zur Aufstellung).



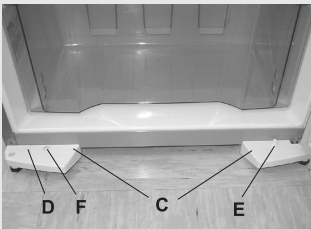
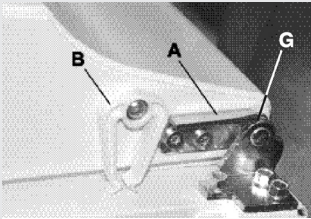
Anschluß an das elektrische Versorgungsnetz

- Schließen Sie das Gerät mit dem Anschlußkabel an das elektrische Versorgungsnetz an. Die Wandsteckdose muß über einen Erdungskontakt verfügen (Schutzkontakt-Steckdose). Die vorgeschriebene Nennspannung und Frequenz sind auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
- Führen Sie den Anschluß an das elektrische Stromversorgungsnetz und die Erdung gemäß den gültigen Bestimmungen und Normen durch. Das Gerät kann kurzfristige Spannungsabweichungen aushalten, jedoch nur im Bereich von -10% bis +6%.

Wechsel des Türanschlags

Notwendiges Werkzeug: Steckschlüssel Nr 8, Schraubenzieher, torx 25

Nach dem Lösen bzw. Festschrauben der Türscharniere muß die Tür festgehalten werden, damit sie nicht herunterfällt und beschädigt wird.



1. Entfernen Sie die Abdeckung des oberen Türscharniers (bewahren Sie diese für eventuelle spätere Wechsel des Türanschlags auf), Entfernen Sie auch den Stopfen auf der entgegengesetzten Seite des oberen Scharniers (stecken Sie den beigelegten Stopfen bei der Montage auf die entgegengesetzte Seite) und entfernen Sie die Abdeckung auf der entgegengesetzten Oberseite der Tür.
2. Schrauben Sie beide Schrauben des oberen Scharniers ab und ziehen Sie die Tür aus dem mittleren Scharnier heraus.
3. Schrauben Sie die Schrauben auf der unteren Seite der Gerätetür, mit welchen der Türanschlag (A) befestigt ist ab und entfernen Sie diesen. Bewahren Sie den Türanschlag für eventuelle spätere Änderungen der Öffnungsrichtung der Tür. Befestigen Sie auf der entgegengesetzten Seite den beigelegten Türanschlag mit Lager.
4. Schrauben Sie die Schließvorrichtung (B) ab und befestigen Sie diese auf der entgegengesetzten Seite der Tür (nur bei einigen Modellen).
5. Schrauben Sie die beiden Schrauben des oberen Scharniers ab und ziehen Sie die Tür aus dem unteren Scharnier heraus.
6. Schrauben Sie die Schrauben, mit welchen die die Träger der Gerätefüße befestigt sind, ab.
7. Kippen Sie das Gerät nach hinten (max. 35°), sodaß es mit dem Gehäuse an der Wand lehnt. Lösen Sie die linke und rechte Schraube, mit welchen die beiden Träger der Gerätefüße verbunden sind (C), entfernen Sie den Stopfen am Träger des Gerätefußes (D) und stecken Sie ihn auf die entgegengesetzte Seite.

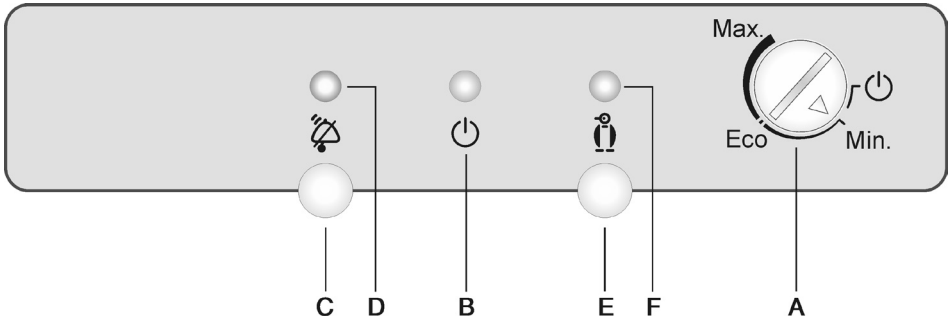
- Lösen Sie bzw. entfernen und vertauschen Sie untereinander den Schnappbolzen (E) und den Abdeckzapfen (F) (gilt nur für Geräte mit der Schließvorrichtung). Lösen Sie die drei Schrauben, mit welchen das untere Scharnier befestigt ist (bewahren Sie das Scharnier für einen eventuellen Wechsel des Türanschlags auf) ab und schrauben Sie das beigelegte untere Scharnier auf der entgegengesetzten Seite fest.
8. Wiederholen Sie das Verfahren unter Punkt 3 und 4 bei der unteren Tür. Falls der untere Türanschlag nicht vorhanden ist, verlegen Sie das Lager (G) und die Unterlegscheibe auf die gegenüberliegende Türseite.
 9. Setzen Sie die Montage in umgekehrter Reihenfolge fort.

Bedienung des Geräts

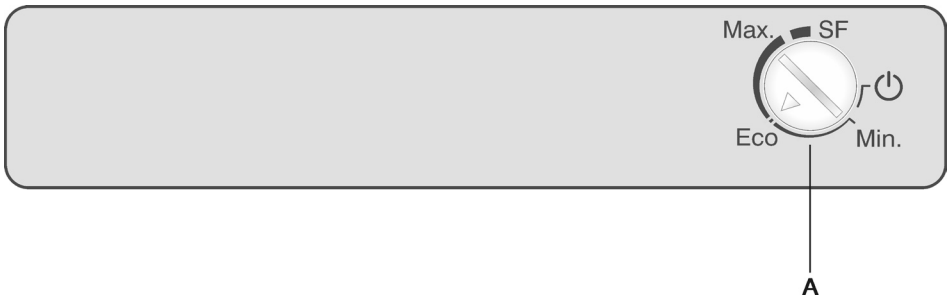
Bedieneinheit I.

GERÄT OHNE TEMPERATURANZEIGE

MODELL MIT TASTEN



MODELL OHNE TASTEN



A Drehknopf zum Ein-/Abschalten und zur Temperatureinstellung

B Grünes Lämpchen: leuchtet, wenn das Gerät in Betrieb ist*.

C Abschalttaste für den akustischen Alarm des Gefrierteils*

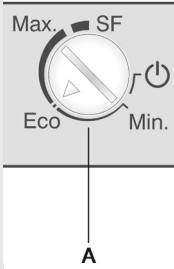
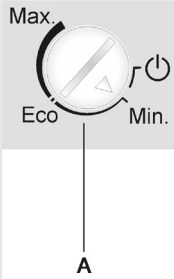
D Das rote Lämpchen: blinkt bei Alarm des Gefrierteils*

E Schnellgefriertaste*

F Das orangefarbene Lämpchen: leuchtet, wenn die Schnellgefriertaste aktiviert ist.*

* Nur bei einigen Modellen.

Ein-/Abschalten des Geräts



Auswahl der Temperatur im Geräteinneren

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Drehknopf **A** ein. Stellen sie die Temperatur im Bereich zwischen **Min.** und **Max.** ein.
- Einstellungsempfehlung des Thermostatknobels ist auf der Position **Eco**.
- Falls die Raumtemperatur wo das Gerät steht weniger als 16°C ist, empfehlen wir Einstellung des Thermostatknobels auf **Max.**

Schnellgefrieren



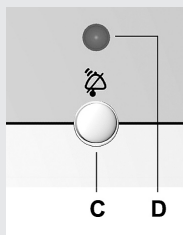
Schalten Sie bei Modellen mit Tasten die Funktion Supergefrieren mit der Taste **E** ein, bei Modellen ohne Tasten mit dem Knopf **A**. Beim Gerät mit Tasten leuchtet das orangefarbene Lämpchen (**F**). Falls Sie die Schnellgefrierfunktion nicht manuell abschalten, schaltet sich diese nach ungefähr zwei Tagen automatisch ab (Position **SF**).

- Verwenden Sie diese Einstellung bei der ersten Inbetriebnahme, vor dem Reinigen und Einlagerung größerer Mengen von Lebensmitteln.

Modell ohne Tasten

- Nach dem automatischen Abschalten der Schnellgefrierfunktion läuft das Gerät auf der Einstellstufe **Maximum**.
- Zum Wiederholen der Schnellgefrierfunktion den Knebel **A** aus der Position **SF** auf die Position **Eco** und danach wieder auf die Position **SF** drehen!

Alarm bei überhöhter Temperatur im Gefriereteil (nur bei einigen Modellen)



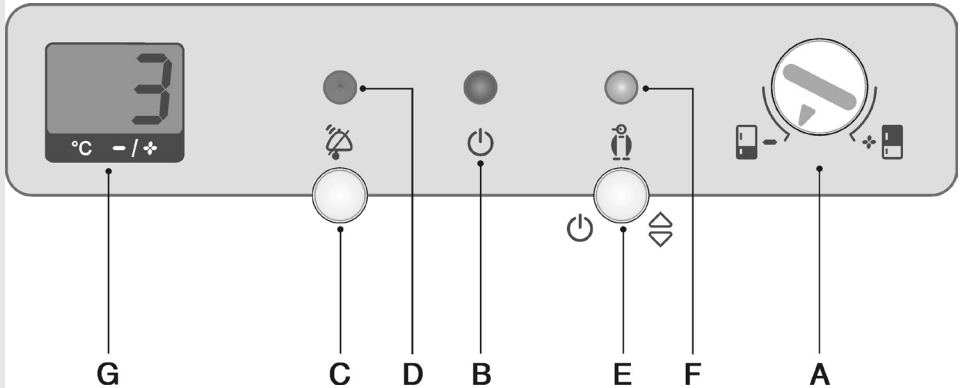
Bei überhöhter Innentemperatur wird ein **unterbrochenes akustisches Signal** ausgelöst und das rote Lämpchen blinkt (**D**).

- Sie können den akustischen Alarm mit der Taste **C** abschalten.
Das rote Lämpchen schaltet sich automatisch ab, wenn das Gefriergerät ausreichend abgekühlt ist und keine Gefahr besteht, daß die Lebensmittel verderben.
- Der akustische Alarm wird jede 24 Stunden ausgelöst, wenn die Temperatur im Gefriergerät nicht ausreichend niedrig ist und Gefahr besteht, daß die Lebensmittel verderben. Der akustische Alarm schaltet sich automatisch ab, wenn die Temperatur im Gefriergerät soweit gesunken ist, daß keine Gefahr mehr besteht, daß die eingefrorenen Lebensmittel verderben.
- Beim ersten Einschalten hat das Gerät eine 24-stündige Alarmverzögerung, weil das Gefriergerät erst die eingestellte Temperatur erreichen muß. Dadurch wird eine unnötige Auslösung des Alarms vermieden.

Bedienung des Geräts

Bedieneinheit II.

GERÄT MIT VENTIL UND TEMPERATURANZEIGE



A Knopf Auswahl Kühlgerät/Gefriergerät

B Grünes Lämpchen: (leuchtet, wenn das Gerät in Betrieb ist).

C Abschalttaste für den akustischen Alarm des Gefriergeräts

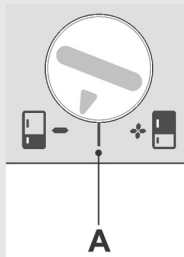
D Rotes Lämpchen: blinkt bei zu hoher Innentemperatur im Gefriergerät

E Taste zum Ein-/Abschalten des Geräts und zur Temperatureinstellung

F Orangenfarbenes Lämpchen: (leuchtet, wenn die Schnellgefriertaste aktiviert ist)

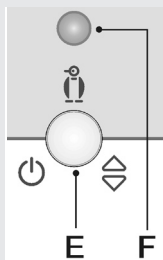
G Digitale Temperaturanzeige: für das Kühlgerät - zeigt die aktuelle Temperatur an (von +1°C bis +9°C), für das Gefriergerät (von -16°C bis -24°C) und SF (Schnellgefrieren).

Auswahl Kühlgerät/ Gefriergerät



Wählen Sie mit dem Drehknopf **A** das Gerät, dessen Temperatur auf der Temperaturanzeige angezeigt werden soll und stellen Sie die Temperatur mit der Taste **E** ein.

Ein-/Abschalten des Geräts und Einstellung der Temperatur



Ein-/Ausschalten des Geräts

Wählen Sie mit dem Drehknopf **A** das Gefriergerät und schalten Sie es durch längeres Drücken (ca. 3 Sekunden) der Taste **E** ein. Es werden beide Geräte eingeschaltet, sowohl das Kühlgerät, als auch das Gefriergerät. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet das grüne Lämpchen.

Bei erneutem Drücken der Taste (3 Sekunden) wird das Gerät abgeschaltet.

Ein-/Ausschalten des Kühlgeräts

beim Modell mit eingebauter Temperaturanzeige kann das Kühlgerät abgeschaltet werden, das Gefriergerät ist jedoch weiterhin in Betrieb.

Schalten Sie zuerst das gesamte Gerät ein.

Wählen Sie mit dem Drehknopf **A** das Kühlgerät und schalten Sie es durch längeres Drücken (ca. 3 Sekunden) der Taste **E** ab. Bei erneutem Drücken der Taste (3 Sekunden) wird das Kühlgerät wieder eingeschaltet.

Einstellung der Temperatur im Geräteinneren

Wählen Sie mit dem Drehknopf **A** das Kühlgerät/Gefriergerät und stellen Sie durch längeres Drücken (ca. 3 Sekunden) der Taste **E** die gewünschte Temperatur ein. Die Einstellung wird in Kreisbewegung von **max.** bis **min.** Leistung



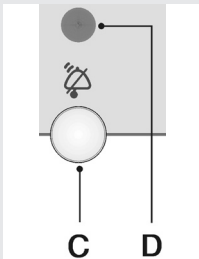
verändert (beim Gefriergerät bis zur Einstellung „Schnellgefrieren“). Nachdem Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, wird diese Einstellung nach 5 Sekunden automatisch gespeichert und die aktuelle Innentemperatur des gewählten Geräts angezeigt.

Schnellgefrieren

Wählen Sie mit dem Drehknopf das Gefriergerät. Wählen Sie durch kurzes Drücken der Taste **E** die Schnellgefrierfunktion (**SF**) und warten Sie 5 Sekunden, bis die Einstellung gespeichert wird. Das orangefarbene Lämpchen (**F**) leuchtet. Falls Sie die Schnellgefrierfunktion nicht manuell abschalten, schaltet sie diese (nach ungefähr zwei Tagen) automatisch ab.

Verwenden Sie diese Funktion beim ersten Einschalten des Geräts, vor dem Reinigen und bei Einlagerung größerer Mengen von Lebensmitteln.

Alarm bei überhöhter Temperatur im Gefriergerät

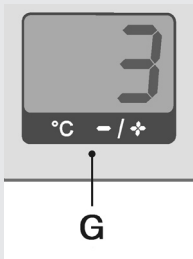


Bei überhöhter Innentemperatur wird ein **unterbrochenes akustisches Signal** ausgelöst und das rote Lämpchen blinkt (**D**).

- Sie können den akustischen Alarm mit der Taste **C** abschalten.
Das rote Lämpchen schaltet sich automatisch ab, wenn das Gefriergerät ausreichend abgekühlt ist und keine Gefahr besteht, daß die Lebensmittel verderben.
- Der akustische Alarm wird jede 24 Stunden ausgelöst, wenn die Temperatur im Gefriergerät nicht ausreichend niedrig ist und Gefahr besteht, daß die Lebensmittel verderben. Der akustische Alarm schaltet sich automatisch ab, wenn die Temperatur im Gefriergerät soweit gesunken ist, daß keine Gefahr mehr besteht, daß die eingefrorenen Lebensmittel verderben.
- Beim ersten Einschalten hat das Gerät eine 24-stündige Alarmverzögerung, weil das Gefriergerät

erst die eingestellte Temperatur erreichen muß. Dadurch wird eine unnötige Auslösung des Alarms vermieden.

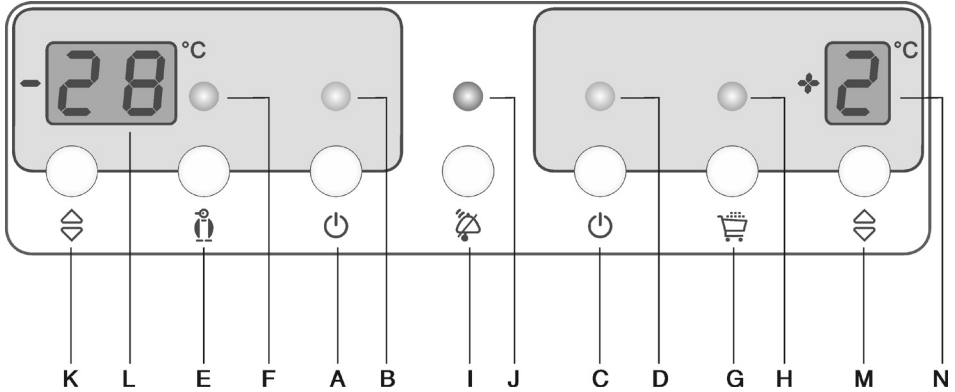
Digitale Anzeige



Zeigt die aktuelle Temperatur im Kühlgerät (positive einstellige Zahl) bzw. im Gefriergerät (negative zweistellige Zahl) an.

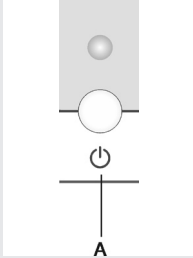
Während der Einstellung der Temperatur blinkt die Anzeige und zeigt die aktuelle Einstellung an. Sie blinkt auch, wenn die Temperatur im Gefriergerät in dem Maße ansteigt, daß eine Gefahr besteht, daß die Lebensmittel verderben.

GERÄT MIT VENTIL UND NO FROST SYSTEM



- A Taste zum Ein-/Ausschalten** des Gefrierschranks
- B Grünes Lämpchen:** leuchtet, wenn der Gefrierschrank in Betrieb ist
- C Taste zum Ein-/Ausschalten** des Kühlschranks
- D grünes Lämpchen:** leuchtet, wenn der Kühlschrank in Betrieb ist
- E Taste zum Ein/Ausschalten** der Funktion Schnellgefrieren
- F Orangenfarbenes Lämpchen:** leuchtet, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiviert ist
- G Taste zum Ein/Ausschalten** der Funktion Schnellkühlen
- H Orangenfarbenes Lämpchen:** leuchtet, wenn die Schnellkühlen in Betrieb ist
- I Taste zum Ausschalten des akustischen Alarmes und zum Ein-/Ausschalten** der Kindersicherung
- J rotes Lämpchen:** leuchtet, wenn der Alarm aktiviert ist
- K Taste zur Einstellung der Gefrierschranktemperatur**
- L Digitale Temperaturanzeige des Gefrierschranks:** zeigt die Temperatur von -16°C bis -24°C an.
- M Taste zur Einstellung** der Kühlschranktemperatur
- N Digitale Anzeige der Kühlschranktemperatur:** zeigt die Temperatur von +1°C bis +9°C an.

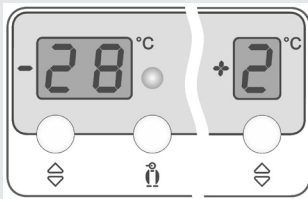
Ein-/Ausschalten des Geräts



Stecken Sie beim ersten Einschalten des Geräts zuerst den Stecker des Anschlußkabels in die Steckdose. Auf dem Display werden „Striche“ für den Kühl- und Gefrierschrank sichtbar.

- Gerät durch Drücken (mindestens 3 Sek. lang) der Taste **A** ein- oder ausschalten. Der Kühlschrank und der Gefrierschrank schalten sich ein, die grünen Lämpchen **B** und **D** leuchten. In diesem Zustand können Sie nur den Kühlschrank durch Drücken (mind. 3 Sek. lang) der Taste **C** ausschalten (das grüne Lämpchen **D** erlischt).
- Auf der Anzeige werden die Temperaturen im Kühlschrank +9° C und im Gefrierschrank 0° C angezeigt. Diese Werte werden angezeigt, solange die Temperatur im einzelnen Gerät nicht unter diesen Wert gefallen ist.
- Das Gerät ist vom Werk aus auf die empfohlene Kühlschranktemperatur +5° C und Gefrierschranktemperatur -18° C eingestellt.

Einstellung der Temperatur im Geräteinneren

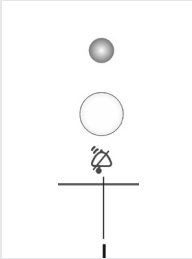


Temperatur-Regelbereich des Kühlschranks: +1°C bis + 9°C.

Temperatur-Regelbereich des Gefrierschranks: -16°C bis -24°C.

- Stellen Sie die Temperatur des Gefrierschranks mit der Taste **K**, die Temperatur des Kühlschranks mit der Taste **M** ein.
- Wenn Sie eine der Tasten zur Einstellung der Temperatur drücken, beginnt das Display zu blinken und zeigt die zuletzt gewählte Einstellung an.
- Sie können die Temperatureinstellung durch kurze Betätigung der Taste in Schritten zu 1°C ändern. Während der Einstellung der Temperatur ist die Funktion der anderen Tasten blockiert.
- Ungefähr 5 Sekunden nachdem Sie die Taste losgelassen haben, erscheint auf der Anzeige die tatsächliche Temperatur.

Andere Einstellungen



Alarm

Ununterbrochenes akustisches Signal - Alarm Tür offen

Wenn die Kühlschranktür länger als eine Minute offen ist, wird ein akustisches Signal aktiviert (**ununterbrochenes akustisches Signal**) und das rote Lämpchen **J** leuchtet auf. Der akustische Alarm wird abgeschaltet, wenn Sie die Gerätetür schließen oder durch die Abschalttaste des Alarms (**I**) drücken.

Unterbrochenes akustisches Signal - Alarm für überhöhte Temperatur im Gefrierschrank/ Kühlschrank

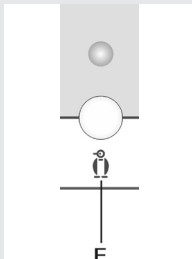
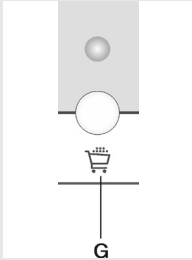
Bei überhöhter Innentemperatur wird ein akustisches Signal ausgelöst (**unterbrochener Ton**) und der Temperaturwert blinkt auf der Anzeige.

- Schalten Sie den akustischen Alarm mit der Taste **I** ab. Das rote Lämpchen und der blinkende Temperaturwert schalten sich automatisch ab, wenn der Gefrierschrank/Kühlschrank genügend abgekühlt ist und keine Gefahr besteht, daß die Lebensmittel verderben.
- Falls die Temperatur im Gefrierschrank 24 Stunden nach dem Abschalten des Alarms den eingestellten Wert nicht erreichen sollte, ertönt das akustische Signal erneut und schaltet sich automatisch ab, wenn der Gefrierteil ausreichend abgekühlt ist und keine Gefahr besteht, daß die eingefrorenen Lebensmittel verderben. Beim ersten Einschalten hat das Gerät eine 24-stündige Alarmverzögerung wegen überhöhter Temperatur, damit ein unnötiges Aktivieren des Alarms verhindert wird.

Unterbrochenes akustisches Signal - Alarm bei Stromausfall

Wenn die Temperatur im Kühlschrank/ Gefrierschrank wegen Stromausfall übermäßig ansteigt, wird ein akustisches Signal aktiviert (**unterbrochenes akustisches Signal**), das rote Lämpchen leuchtet auf und auf der Anzeige blinkt

die max. erreichte Temperatur (beim Kühlschrank max. 9°C).



Intensivkühlen

Durch Drücken der Taste **G** wird die Funktion Intensivkühlen beim Kühlschrank aktiviert (das orangefarbene Lämpchen **H** leuchtet). Nach 6 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab und die Funktion kehrt zur vorigen Einstellung zurück. **Diese Funktion ist zum raschen Kühlen größerer Mengen von Lebensmitteln bestimmt.**

Schnellgefrieren

Durch Drücken der Taste **E** wird die Funktion Schnellgefrieren beim Gefrierschrank aktiviert (das orangefarbene Lämpchen **F** leuchtet). Es beginnt eine intensive Abkühlung des Gefrierschranks. Falls Sie die Einstellungen nicht manuell durch erneutes Drücken der Taste neben dem Symbol abschalten, schaltet sich die Funktion 2 Stunden nach dem Aktivieren automatisch ab. Diese Einstellung ist zum raschen **Einfrieren größerer Mengen von Lebensmitteln bestimmt**. Bei Stromausfall wird die Funktion Schnellgefrieren wiederholt. Verwenden Sie diese Einstellung beim ersten Einschalten des Geräts, vor dem Reinigen und vor Einlagerung größerer Mengen von Lebensmitteln.

Kindersicherung

Die eingebaute Kindersicherung schützt das Gerät vor unerwünschten Temperatureinstellungen oder Abschalten des Geräts. Sie können die Funktion durch Drücken (3 Sek. lang) der Taste Alarm (I) ein-/ausschalten (auf der Anzeige blinken 3 Sekunden lang die Symbole ‚LL‘ und ‚L‘). Wenn die Kindersicherung eingeschaltet ist, ist nur die Abschalttaste des Alarms aktiv, bei Drücken jeder anderen Taste erscheint auf der Anzeige der Text ‚LL‘ und ‚L‘.

Empfohlene Verteilung der Lebensmittel im Geräteinneren

Empfohlene Verteilung der Lebensmittel im Geräteinneren

Kühlzonen im Kühlschrank:

- **oberer Teil des Kühlschranks:** konservierte Nahrung, Brot, Wein, Gebäck, ...
- **mittlerer Teil des Kühlschranks:** Milchprodukte, Käse, zubereitete Lebensmittel, Süßspeisen, Säfte, Bier, Fertiggerichte, gekochte Speisen...
- **unterer Teil des Kühlschranks:** Fleisch, Fleischprodukte, Feinkost, ...
- **Gemüse-/Obstfach:** frisches Gemüse, Salat,...; bei Geräten ohne ZERO'N'FRESH-Fach auch Wurzelgemüse, Kartoffeln, Zwiebeln, Knoblauch, Tomaten, tropische Früchte, Sauerkraut, weiße Rübe,...
- **ZERO'N'FRESH:** Fach Frischfleisch, Fleischprodukte, Fisch, Meeresfrüchte, Milchprodukte, Salat, Obst, Gemüse, Mayonnaise, Saucen...

Kühlzonen in der Kühlschranktür:

- **obere/mittlere Kühlzone in der Gerätetür:** Eier, Butter, Käse,...
- **untere Kühlzone in der Gerätetür:** Getränke, Dosen, Flaschen,...

Kühlzonen im Gefrierschrank:

- **Kühlzone in der Tür:** verpacktes Gemüse, Speiseeis, Eiswürfel,...
- **andere Kühlzonen:** Gefrieren, Lagern von gefrorenen Lebensmitteln bzw. schnelles Kühlen von Getränken (siehe Kapitel Gefrieren) und Lagern von gefrorenen Lebensmitteln, Einstellung schnelles Kühlen von Flaschen im Gefrierschrank,....)



Lagerung der Lebensmittel im Kühlschrank

Wichtige Hinweise zur Lagerung der Lebensmittel

- ⚠ **Die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts, die entsprechende Verpackung der Lebensmittel, die Aufrechterhaltung der geeigneten Temperatur und die Einhaltung der Hygiene der Lebensmittel beeinflussen entscheidend die Qualität der Lagerung der Lebensmittel.**
- ⚠ **Beachten Sie bitte das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, welches auf der Lebensmittelverpackung angegeben ist.**
- ⚠ **Lebensmittel, die Sie im Kühlschrank lagern, müssen in geschlossenen Behältern oder entsprechend verpackt sein, damit sie keinen Geruch bzw. Feuchtigkeit aufnehmen/abgeben.**
- ⚠ **Lagern Sie im Kühlschrank keine entzündlichen, flüchtigen und explosiven Stoffe!**
- ⚠ **Flaschen mit hohem Alkoholgehalt müssen gut verschlossen sein und aufrecht gelagert werden.**
- ⚠ **Einige organische Lösungen, ätherische Öle in Zitronen- und Orangenschalen, Buttersäure u.ä. können bei längerem Kontakt mit Kunststoffoberflächen oder Dichtungen Beschädigungen und ein vorzeitiges Altern der Materiale hervorrufen.**
- ⚠ **Unangenehme Gerüche weisen auf Unreinheiten im Gerät bzw. verdorbene Lebensmittel hin (siehe Kapitel "Reinigung und Pflege des Geräts").**
- ⚠ **Wenn Sie Ihre Wohnung für längere Zeit verlassen, sollten Sie leichtverderbliche Lebensmittel aus Ihrem Kühlschrank entfernen.**

Innenausstattung des Kühlschranks



Die Innenausstattung ist vom Modell abhängig.

- Sie können die Ablagen in den Führungen des Kühlschrankinnenraumes beliebig anordnen. Die Ablagen sind gegen ungewolltes Herausziehen gesichert. Wenn Sie eine Ablage aus dem Kühlschrank herausnehmen möchten, heben Sie diese am hinteren Ende leicht an und ziehen Sie sie heraus. Lagern Sie leichtverderbliche Lebensmittel auf dem hinteren Teil der Ablage an der Geräterückwand, wo die Temperaturen am niedrigsten sind.
- Einige Modelle verfügen über eine Drahthalterung für Flaschen. Sie ermöglicht auch das Aufstellen der Flaschen auf die Korken. Die Flaschenhalterung ist gegen ungewolltes Herausziehen gesichert. Sie können das Flaschengitter nur herausziehen, wenn es leer ist, indem Sie es am vorderen Teil anheben und zu sich ziehen. Stellen Sie das Flaschengitter so in den Kühlschrank, daß das Schließen der Gerätetür nicht durch die Flaschen behindert wird. Die maximale Belastung des Flaschengitters ist 9 Flaschen zu je 0,75 l bzw. 13 kg Gesamtgewicht - siehe Etikette auf der rechten Seite des Geräteinneren.
- Die Schublade am Geräteboden unter der Glasablage ist zum Lagern von Obst und Gemüse bestimmt. Sie gewährleistet genügend Feuchtigkeit und bewahrt dadurch die Lebensmittel vor dem Austrocknen.
- Die Innenseite der Kühlschranktür ist mit Ablagen oder Behältern ausgestattet, die zum Lagern von Käse, Butter, Eiern, Yoghurt und anderen kleineren Packungen, Tuben, Konserven u.ä. bestimmt sind. Im unteren Teil der Tür befindet sich die Abstellfläche für Flaschen.
- Auch die Innenseite der Tür des Gefrierschranks ist mit Ablagen bzw. Behältern ausgerüstet. Diese sind zur Lagerung von gefrorenen

Lagerungszeiten von Lebensmitteln

Lebensmitteln bestimmt, die oft gebraucht werden - schneller Zugriff (Speiseeis, geöffnete Gemüseverpackungen, u.ä.).

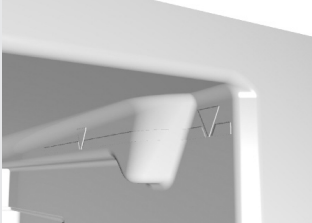
- Der eingebaute Ventilator (nur bei einigen Modellen - unter der Gerätedecke angebracht oder hinter der Rückwand bzw. in der Gefriereinheit versteckt) trägt zur gleichmäßigeren Verteilung der Kühltemperatur bei und verringert Kondensbildung an den Ablagen.

Empfohlene Lagerungszeiten im Gefrierschrank

Lebensmittel	Lagerungszeit
Eier, Marinade, Geselchtes	bis zu 10 Tagen
Käse	bis zu 10 Tagen
Wurzelgemüse	bis zu 8 Tagen
Butter	bis zu 7 Tagen
Süßspeisen, Obst, Fertiggerichte, Fleischstücke	bis zu 2 Tagen
Fisch, Hackfleisch, Meeresfrüchte	bis zu 1 Tag

Einfrieren und Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln

Gefrieren von Lebensmitteln



- Schalten Sie 24 Stunden vor dem Einfrieren frischer Lebensmittel die Supergefrierfunktion ein. Aktivieren Sie bei Modellen mit Tasten die Supergefrierfunktion mit der Taste **E**, bei Modellen ohne Tasten mit dem Knopf **A** (Position **SF**). Legen Sie die frischen Lebensmittel erst nach Ablauf dieser Zeit ins **Vorgefrierfach**. Frieren Sie beim Gefriergerät NO FROST die Lebensmittel in der mittleren Zone ein. Frische Lebensmittelpackungen dürfen die schon eingefrorenen Lebensmittelpackungen nicht berühren. Bei NO FROST Gefriergeräten muß unter der Gerätedecke genügend Platz für die Luftzirkulation frei gelassen werden. Stellen Sie deswegen die Lebensmittel nur bis zur gekennzeichneten Linie ein (siehe Abb.).
- Nach Ablauf von 24 Stunden können Sie die gefrorenen Lebensmittel in **die Schubladen** legen und die Prozedur nach Bedarf wiederholen. Nach Wunsch können Sie die Schubladen auch herausnehmen und die Lebensmittel direkt auf die Kühlablage stellen.
- Zum Einfrieren kleinerer Mengen von Lebensmitteln (1-2 kg), ist die Verwendung der Schnellgefrierfunktion nicht notwendig.

Wichtige Hinweise zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln

- ⚠ **Im Gefrierschrank sollten nur Lebensmittel eingefroren werden, die dazu geeignet sind und niedrige Temperaturen vertragen. Die Lebensmittel sollen frisch und von guter Qualität sein.**
- ⚠ **Wählen Sie eine für das jeweilige Lebensmittel geeignete Verpackung und verpacken Sie es ordnungsgemäß.**
- ⚠ **Die Verpackung muß luft- und feuchtigkeit sundurchlässig sein, um ein Austrocknen des Inhalts und Vitaminverluste zu verhindern.**

**Lagern industriell
gefrorener
Lebensmittel**

- ⚠ Versehen Sie die verpackten Lebensmittel mit einer Etikette mit Angaben über die Art und Menge des Lebensmittels und dem Datum des Einfrierens.**
- ⚠ Es ist überaus wichtig, daß Lebensmittel so schnell wie möglich gefrieren, deswegen sollten die Packungen nicht zu groß sein, auch sollten die Lebensmittel vor dem Einfrieren abkühlen.**
- ⚠ Die Menge der frischen Lebensmittel, die Sie auf einmal einfrieren können, ist auf dem Etikett mit den Gerätedaten angegeben. Bei größeren Mengen wird die Qualität des Einfrierens, sowie die Qualität der schon eingefrorenen Lebensmittel beeinträchtigt.**

Auf der Verpackung industriell gefrorener Lebensmittel sind die Lagerungsdauer und die Lagerungstemperatur angegeben. Beachten Sie bei der Lagerung und Verwendung von industriell gefrorenen Lebensmitteln die Anweisungen des Herstellers. Kaufen Sie nur gut verpackte gefrorene Lebensmittel, die mit allen Daten ausgestattet sind und in Gefriertruhen gelagert wurden, die eine Mindesttemperatur von -18°C haben. Kaufen Sie keine gefrorenen Lebensmittel, die mit Reif umgeben sind, da diese wahrscheinlich mehrmals aufgetaut worden waren.

Sichern Sie gefrorene Lebensmittel vor dem Abtauen, weil ihre Lagerungszeit durch den Temperaturanstieg verkürzt und ihre Qualität beeinträchtigt wird.

Lagerungszeit gefrorener Lebensmittel

Empfohlene Lagerungszeiten im Gefrierschrank

Lebensmittel	Lagerungszeit
Obst, Rindfleisch	10 bis 12 Monate
Gemüse, Kalbfleisch, Geflügel	8 bis 10 Monate
Wild	6 bis 8 Monate
Schweinefleisch	4 bis 6 Monate
Hackfleisch	4 Monate
Brot, Gebäck, Fertiggerichte, magerer Fisch	3 Monate
Innereien	2 Monate
geräucherte Würste, fetter Fisch	1 Monat

Abtauen gefrorener Lebensmittel

Teilweise bzw. vollkommen abgetaute Lebensmittel sollen möglichst bald verbraucht werden.

Kälte konserviert zwar Lebensmittel, vernichtet jedoch nicht die Mikroorganismen, die nach dem Abtauen aktiv werden und die abgetauten Lebensmittel bald verderben.

Teilweises Abtauen der Lebensmittel verringert den Nährwert, besonders bei Obst und Gemüse, sowie bei Fertigspeisen.

Herstellung von Eiswürfeln



Entfernen Sie den Deckel der Eiswürfelbox (nur bei einigen Modellen) und füllen Sie diese bis zur Markierung mit kaltem Wasser oder einer anderen zum Gefrieren geeigneten Flüssigkeit. Legen Sie die geschlossene Eiswürfelbox auf die Ablage an der Tür des Gefrierschranks. Die Eiswürfelbox ermöglicht die Herstellung von 8 Eiswürfeln.

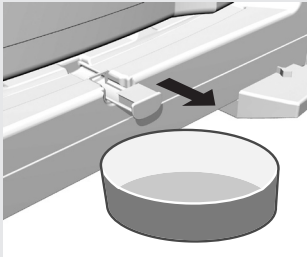
Wir empfehlen, immer mehrere Eiswürfelboxen einzufrieren. Die Eiswürfel fallen von der Abdeckung der Eiswürfelbox, wenn Sie die Box umdrehen, die Eiswürfel aus dem Inneren der Box fallen heraus, wenn Sie die Box mit kaltem Wasser begießen, schütteln, die Abdeckung öffnen und die Eiswürfel aus der Box schütteln.

Abtauen des Geräts

Automatisches Abtauen des Kühlschranks

Sie brauchen den Kühlschrank nicht abzutauen, weil das Eis an der Rückwand automatisch abgetaut wird. Das Eis, das sich während des Kompressorbetriebs an der Hinterwand ansetzt, taut während der Ruhepausen des Kompressors ab und fließt in Tropfen an der Rückwand hinunter und danach durch eine Öffnung in der Gerätehinterwand in ein Gefäß oberhalb des Kompressors, wo es verdunstet. Falls sich an der Hinterwand des Kühlschranks eine übermäßig dicke Eisschicht (3-5 mm) bilden sollte, schalten Sie den Kühlschrank mit dem Drehknopf aus und tauen Sie manuell ab.

Abtauen des klassischen Gefriergeräts



- Tauen Sie den Gefrierschrank ab, wenn sich eine ungefähr 3-5 mm dicke Eisschicht gebildet hat.
- Schalten Sie 24 Stunden vor dem Abtauen die Supergefrierfunktion ein (siehe Kapitel „Bedienung“ hinsichtlich der Ausführung des Geräts - Supergefrieren), damit die Lebensmittel noch zusätzlich abgekühlt werden. Nehmen Sie nach Ablauf dieser Zeit die gefrorenen Lebensmittel aus dem Gefrierschrank und sichern sie diese vor dem Abtauen.
- Schalten Sie das Gerät ab (siehe Kapitel Bedienung Ein-/Ausschalten des Geräts) und ziehen Sie den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose heraus.
- Ziehen Sie die Abflußrinne am unteren Ende des Gefrierschranks heraus und stellen Sie ein Gefäß auf, in welches das Tauwasser abfließen kann.
- Tauen Sie das Gerät auf keinen Fall mit elektrischen Geräten (Haartrockner, u.ä.) ab!
- Verwenden Sie beim Abtauen keine Enteisungsmittel (Sprays), da diese die Kunststoffteile beschädigen könnten bzw. gesundheitsschädlich sind.
- Reinigen Sie den Innenraum des Geräts mit einem weichen Tuch und reiben sie ihn trocken (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
- Schalten Sie das Gerät ein, bevor Sie die Lebensmittel wieder in den Gefrierschrank legen.

***Abtauen des
Gefriergeräts NO
FROST***

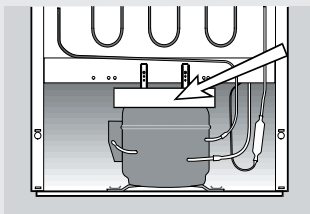
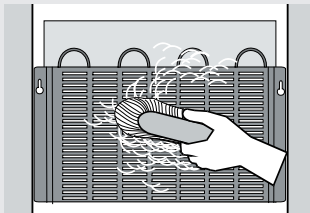
- Das Abtauen des Gefriergeräts NO FROST geschieht vollautomatisch. Das gelegentliche Auftreten von Reif verschwindet von selbst.

Reinigung und Pflege

Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom elektrischen Versorgungsnetz (siehe Kapitel Bedienung Ein-/Ausschalten des Geräts) d.h. ziehen Sie den Stecker des Anschlußkabels aus der Steckdose heraus. Eine spezielle antibakterielle Schutzschicht in der obersten Schicht der Innenwände verhindert die Vermehrung von Bakterien und gewährleistet dadurch eine größere Hygiene im Gerät. Achten Sie beim Reinigen darauf, daß alle Reinigungsmittelreste entfernt werden.



- Reinigen Sie **die Außenfläche** des Geräts mit Wasser und einem flüssigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Reinigen von Kunststoff-, Lack- und Aluteile keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel (wie z.B. Pflegemittel für Edelstahl u.ä.), damit Sie nicht die Oberfläche des Geräts beschädigen.
- Lack- und Aluoberflächen können Sie mit einem weichen Tuch und einem alkoholhaltigen Reinigungsmittel reinigen (z.B. mit einem Glasreiniger).
- Reinigen Sie **den Innenraum** des Geräts und das Zubehör mit verdünntem flüssigen Reinigungsmittel und lauwarmem Wasser, dem Sie etwas Essig hinzufügen.
- Unter der Kühlplatte, die das Geräteinnere kühlt, befinden sich eine Rinne und eine Öffnung, in welche das Tauwasser abfließt. Die Rinne und die Öffnung dürfen nicht verstopft sein (z.B. mit Lebensmittelresten), deswegen sollten Sie diese des öfteren untersuchen und nach Bedarf reinigen (z.B. mit einem Kunststoff-Strohalm).
- **Der Kondensator** an der Rückwand des Geräts muß immer sauber sein, frei von Staub oder Ablagerungen aus der Küchenluft. Entfernen Sie den Staub von Zeit zu Zeit mit einer weichen nichtmetallischen Bürste oder einem Staubsauger.
- Reinigen Sie auch **den Behälter** oberhalb des

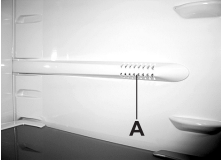



Kompressors. Wenn Sie diesen zum Reinigen entfernt haben, stellen Sie ihn nach dem Reinigen wieder auf seinen Platz zurück.

Sorgen Sie dafür, daß sich der Behälter im waagrechten Zustand befindet!

- 3-5 mm dicke Reif- bzw. Eisablagerungen erhöhen den Stromverbrauch, deswegen müssen Sie diese regelmäßig entfernen (gilt nicht für das Gefriergerät NO FROST). Verwenden Sie dazu keine scharfen Gegenstände, Lösungsmittel oder Sprays.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Reinigen wieder ein und legen Sie die Lebensmittel hinein.

Beseitigung von Störungen

Störung:	Ursache bzw. Beseitigung der Störung
Das Gerät funktioniert nach dem Anschluß an das Stromnetz nicht:	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob in der Steckdose Spannung vorhanden ist und ob das Gerät eingeschaltet ist.
<p>Das Kühlsystem arbeitet schon seit längerer Zeit ununterbrochen:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Zu hohe Umgebungstemperatur. • Zu häufiges Öffnen der Tür bzw. zu lange geöffnete Tür. • Mangelhaft geschlossene Tür (Fremdkörper zwischen der Tür und dem Türrahmen, hängende Tür, Überprüfung der Dichtung, usw.). • Lagerung einer zu großen Menge von Lebensmitteln. • Der Sensor im Kühlschrank (A) ist mit frischen Lebensmitteln überdeckt. Ermöglichen Sie eine freie Luftzirkulation um den Sensor. • Überprüfen Sie bei ungenügender Kühlung des Kompressors und des Kondensators die Luftzirkulation hinter dem Gerät und reinigen Sie den Kondensator.
Übermäßige Eisablagerung an der Rückwand im Geräteinneren ist die Folge von:	<ul style="list-style-type: none"> • Zu häufigem Öffnen der Tür bzw. zu lange geöffneter Tür. • Lagerung warmer Lebensmittel im Kühlschrank. • Die Speise oder der Kochtopf berührt die Rückwand im Innenraum des Kühlschranks. • Mangelhaftes Dichten der Gerätetür Wenn die Dichtung verschmutzt oder beschädigt ist, reinigen Sie sie oder lassen Sie diese auswechseln.
Wasser fließt aus dem Kühlschrank:	<ul style="list-style-type: none"> • Aus dem Kühlschrank fließt Wasser, wenn die Auslauföffnung für Tauwasser verstopft ist, oder wenn Tauwasser außerhalb der Ablaufrinne tropft. • Reinigen Sie die verstopfte Abflußöffnung mit einem Kunststoff-Strohhalms. • Tauen Sie zu dicke Eisschichten manuell ab (siehe Kapitel "Abtauen des Geräts").

Störung:	Ursache bzw. Beseitigung der Störung
Das rote Lämpchen blinkt: (nur beim Gefrierteil)	<ul style="list-style-type: none"> • Zu häufiges Öffnen der Tür bzw. zu lange geöffnete Tür. • Mangelhaft geschlossene Tür (Fremdkörper in der Tür, hängende Tür, beschädigte Dichtung,...). • Längerer Stromausfall. • Lagerung einer zu großer Mengen von Lebensmitteln.
Erschwertes Öffnen der Gerätetür:	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie die gerade oder vor kurzem geschlossene Tür des Gefrierschranks erneut öffnen möchten, kann es passieren, daß das Öffnen erschwert ist. Beim Öffnen der Tür entweicht nämlich etwas kalte Luft aus dem Gerät, die durch warme Luft aus der Umgebung ersetzt wird. Beim Abkühlen dieser Luft entsteht Unterdruck, was die Ursache für das erschwerte Öffnen der Tür ist. Nach einigen Minuten normalisiert sich der Zustand und die Tür kann wieder mühelos geöffnet werden.
Austausch der Glühbirne: 	<ul style="list-style-type: none"> • Unterbrechen Sie vor dem Austausch der Glühbirne unbedingt die Stromzufuhr (ziehen Sie das Anschlußkabel aus der Wandsteckdose). Entfernen Sie die Abdeckung, mithilfe eines Schraubenziehers tauschen Sie die Glühbirne aus (E 14, mit gleicher Leistung wie die vom Werk eingesetzte Glühbirne) und setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Entsorgen Sie durchgebrannte Glühbirnen nicht zusammen mit organischen Abfällen. • Glühbirnen sind Verbrauchsmaterial und sind nicht Gegenstand der Garantie!
Das grüne Lämpchen blinkt:	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn das grüne Lämpchen blinkt, rufen Sie bitte den nächstgelegenen Kundendienst an.
Nützliche Ratschläge zur Beseitigung von Störungen:	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn keiner der oben genannten Ursachen entspricht, trennen Sie das Gerät vom elektr. Versorgungsnetz (siehe Kapitel Ein-/Ausschalten des Geräts), ziehen Sie den Stecker des Anschlußkabels aus der Steckdose, warten Sie 10 Minuten ab und schalten Sie das Gerät danach wieder ein. Im Falle, daß die Störungen noch immer auftreten, rufen Sie bitte den nächstgelegenen Kundendienst an und geben Sie ihm die Daten vom Typenschild bekannt, welches sich im Geräteinneren befindet.

Informationen über die Geräusentwicklung des Geräts

Informationen über die Geräusentwicklung des Geräts

Das Kühlen in Kühl-/Gefriergeräten wird durch ein Kühlsystem mit einem Kompressor (bei einigen Geräten auch mit Ventilator), ermöglicht, welcher eine gewisse Geräusentwicklung aufweist. Die Geräuschintensität ist vom Aufstellungsort, sowie von der fachgerechten Benutzung und vom Alter des Geräts abhängig.

- **Nach der Inbetriebnahme** des Geräts kann der Betrieb des Kompressors (fließende Geräusche) bzw. das Strömen der Kühlflüssigkeit während des Kompressorbetriebs etwas lauter sein. Das ist kein Zeichen für eine Störung und übt keinen Einfluß auf die Lebensdauer des Geräts aus. Mit der Zeit werden diese Geräusche leiser.
- Manchmal sind während des Betriebs des Geräts **ungewöhnliche oder lautere Geräusche** hörbar, die für das Gerät unüblich sind und oftmals die Folge von unsachgemäßer Aufstellung sind:
 - Das Gerät muß gerade und stabil auf einer festen Unterlage stehen.
 - Das Gerät darf die Wand oder die benachbarten Elemente nicht berühren.
 - Überprüfen Sie, ob sich die Innenausstattung auf ihrem Platz befindet, bzw. ob eventuell Dosen, Flaschen oder andere Gefäße Geräusche verursachen, weil sie einander berühren.

WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT ZU
ÄNDERUNGEN VOR, DIE AUF DEN BETRIEB
DES GERÄTS KEINEN EINFLUSS AUSÜBEN.

HZS 4066, 3567, HZF 3267, 3767
COMBI CLA +VTL

142469/de (05-06)